



ON THE FEAST OF ST MARY MAGDALENE, 1513,
six weeks before the catastrophe of Flodden, the poet GAVIN
DOUGLAS completed his "ENEADOS", a magnificent Scots-language
translation of the Roman poet Virgil's epic "Aeneid".
In 1513, Douglas was provost of the High Kirk of St Giles in Edinburgh.

FRIDAY 15TH NOVEMBER 2013 sees three events
in the heart of Edinburgh's historic Old Town,
celebrating Douglas and his great poem.

11.00 am MAKARS' COURT, OUTSIDE THE WRITERS' MUSEUM in the Lawnmarket, off the High Street.
A commemorative inscribed flagstone honouring Gavin Douglas will be unveiled by Alexander Douglas-Hamilton, 16th Duke of Hamilton, a descendant of Archibald Douglas, 5th Earl of Angus, the poet's father. There will be a short reading from the "Eneados".

2.00 p.m. - 5.00 pm. AUGUSTINE UNITED CHURCH, 41 GEORGE IV BRIDGE
"GAVIN DOUGLAS, MAKAR AND TRANSLATOUR" - CONFERENCE with the participation of poet and academic J.DERRICK McCLURE on Douglas as translator; scholar DR EMILY WINGFIELD on Douglas and Flodden; historian DR JENNY WORMALD on the culture of James IV's Scotland; and award-winning poet RAB WILSON on Douglas as a poet.
Rab Wilson will also perform five excerpts from "Eneados" introduced and put in context by JAMIE REID-BAXTER, the organiser of these Gavin Douglas celebrations. There will be a short interval with tea and biscuits.
TICKETS £5 (CONCESSIONS £3) AT THE DOOR.

7.30 pm. - 9.00pm. HIGH KIRK OF ST GILES
SANG SCULE, directed by James Hutchinson, sing Robert Carver's thrilling MASS FOR SIX VOICES framed in a concert reconstruction of Procession and High Mass for St Mary Magdalene as it would have been celebrated by Gavin Douglas as provost of St Giles. After the end of the mass, the singers will perform "THE FLOWERS OF THE FOREST: AN ELEGY ON FLODDEN FIELD" (2004), by Sheena Phillips, an eight-minute piece juxtaposing the famous ballad with a Latin poem from 1512, praising the Scotland of James IV. Among the ten thousand Scots who fell at Flodden alongside their king were Gavin Douglas's elder brothers. - Full texts and translations provided.
TICKETS, £10 (CONCESSIONS £5) AT THE DOOR.

THESE EVENTS ARE PRESENTED UNDER THE AEGIS OF



AND FORM PART OF



IMAGE OF GAVIN DOUGLAS: COURTESY ST GILES CATHEDRAL

SCOTLAND'S
GLORY

1513

events celebrating

GAVIN DOUGLAS
and his
ENEADOS

Friday 15th November 2013

7.30-9.00pm. High Kirk of ST GILES

SIX PART MASS by Robert Carver
THE FLOWERS OF THE FOREST, AN ELEGY ON
FLODDEN FIELD by Sheena Phillips (2004),

sung by SangScule
directed by James Hutchinson.
Tickets £10 (concessions £5).

11.00am.
Makars Court
Writers' Museum
Lawnmarket:
Unveiling of
commemorative
flagstone
by the
Duke of Hamilton



2.00-5.00pm
Augustine United
Church
George IV Bridge

CONFERENCE:
GAVIN DOUGLAS,
Makar and
Translatour

£5.00 (£3.00)
on the door